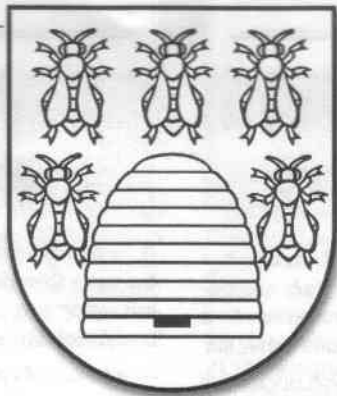


VELKOÚLANSKÝ OBZOR

Noviny obyvateľov Velkých Úľan

I. číslo 12. ročník – Marec – 2008



NAGYFÖDÉMESI LÁTHATÁR

Nagyfödemes lakosainak lapja

I. szám 12. évfolyam – 2008 – Március

Vážení spoluobčania!

Tisztelt polgártársak!

Dovoľte mi, aby som Vás čo najsrdečnejšie pozdravil a poďakoval za spoluprácu, za pomoc a podporu pri riešení každodenných úloh v rôznych oblastiach samosprávnych činností v prospech vás, občanov našej obce.

Samospráva už 17 rokov dokazuje svoju opodstatnenosť v systéme verejnej správy predovšetkým pri výkone základných funkcií vo vzťahu k občanom. Zo strany obce bola v minulom roku veľká pozornosť venovaná plneniu kompetencií prevzatých od štátu najmä v oblasti školstva, sociálnej starostlivosti, územného plánovania, stavebného konania, životného prostredia, vodného hospodárstva, zdravotníctva, regionálneho rozvoja a matrickej činnosti.

Máme za sebou rok intenzívnej projektovej prípravy na nové plánovacie obdobie 2007-2013 na získavanie zdrojov z fondov EÚ. Uchádzame sa o finančné zdroje na pripravované projekty: Rekonštrukcia ZŠ a telocvične, Výstavbu bioplynovej stanice, Revitalizácia koryta „Ereč“, Rekultivácia skládky odpadu, Vybudovanie zberného dvora s triedením odpadu, Rekonštrukcia a estetizácia centrálného námestia, Výstavba nájomných bytových domov pre mladé rodiny a Vybudovanie obchvatu pre nákladné motorové vozidlá.

Verím, že v rámci očakávaných výziev na predkladanie projektov budeme mať finančné zdroje aj na opravy miestnych komunikácií, rekonštrukcie vykurovacieho systému v MKS, Dome služieb a ZŠ.

Za úspech roka považujem odovzdanie 14 b.j. a zahájenie výstavby 24 b.j. Pre našich najmenších sme vybudovali a odovzdali detské ihrisko pri 24 b.j. za pomoci rodičov v nájomných bytoch, za čo by som im chcel aj touto cestou poďakovať. Pre detičky s mamičkami sme poskytli budovu Strediska denného stacionára pre činnosť tzv. „Baba-mama klubu“.

V uplynulom roku sme v rámci možností venovali pozornosť aj sociálnej starostlivosti. 26 opatrovateľiek sa staralo o 31 chorých a starých občanov. Pomáhali sme občanom v hmotnej núdzi. Na stravu prispievame mesačne 25 občanom. Mesačné príspevky na stravu poberalo 17 detí v hmotnej núdzi, ako aj príspevky na školské potreby. Vážim si prácu našich seniorov v klube dôchodcov, v Jednote dôchodcov, ako aj v ZO SZŤP. Ďakujem všetkým, ktorí pomáhali pri rekonštrukcii Klubu dôchodcov.

Aj v uplynulom roku sme pre občanov obce a návštevníkov zo širokého okolia pripravili množstvo hodnotných kultúrno-spoločenských a športových podujatí. Oblúbenými sa stali Obecné dni, Oslavy 1. mája, Medzinárodné jazdecké preteky, či Festival na Matúšovej zemi. Svoje stále miesto v kultúrnom kalendári majú aj naše divadelné súbory, dychový súbor Velkoúľančanka, ako aj rôzne tanečné súbory. Na dôstojnej úrovni dodržiavame vzťahy a spoluprácu s miestnymi organizáciami, ako sú Csemadok, Matica slovenská, SČK, SZŤP, TJ, Poľovnícke združenie.

Medzi najvýznamnejších návštevníkov našej obce patrili: ministerka práce sociálnych vecí a rodiny Viera Tomanová a minister dopravy Ľubomír Vážny. V obradnej sieni sa v priebehu roka uskutočnilo množstvo prijatí starostom, a to: novorodencov, jubilantov, darcov krvi, učiteľov a podobne.

Vážení spoluobčania, v nadchádzajúcom druhom roku volebného obdobia vynaložíme všetko úsilie na postupné napĺňanie volebného a rozvojového programu, aby sme naďalej skrášľovali našu obec a spríjemňovali v nej život spoluobčanov.

Dovoľte mi, aby som Vám zaželel aj v tomto roku pevné zdravie, veľa šťastia, lásky, porozumenia a radosti v kruhu najbližších. Nech sa Vám splnia všetky túžby a želania.

Zaželaťme si, aby sa nám spoločne podarilo zrealizovať spoločné predsavzatia, aby sa nám v našej krásnej obci žilo ešte lepšie a príjemnejšie.

Ing. František Gógh
starosta obce

Ezúton szeretném megköszönni azt a segítséget és támogatást, amelyet községünk lakosainak érdekében a mindennapi munkánkban, az önkormányzat különböző tevékenységeiben nyújtanak nekünk.

A helyi önkormányzat már 17 éve bizonyítja létjogosultságát a közügyek intézésében, elsősorban a község eredeti hatásköreinek gyakorlásában. A község vezetése az elmúlt időszakban nagy figyelmet szentelt az államtól ránk ruházott hatáskörök végzésére, főleg az iskolaügy, a szociális gondoskodás és egészségügy, a területrendezés, építésügy és környezetvédelem, a régiófejlesztés, valamint az anyakönyvi hivatal terén.

A tervezések, projektek előkészítésének igényes időszaka áll mögöttünk. Ezek segítségével szeretnénk Uniói támogatásokhoz jutni a 2007-2013 időszokban. Az Unió anyagi támogatását a következő fejlesztésekre igyekezünk:

az iskola és a tornaterem felújítása, a biogáz állomás kiépítése, az „Erecs” medrének kitisztítása, a szeméttelép felszámolása, szemétbegyűjtő és szelektálódvar kiépítése, a község főterének felújítása, újabb bérházak építése és elkerülő út kiépítése a teherforgalom számára.

Hiszem, hogy a pályázati felhívások nyomán sikerül majd anyagi fedezetet biztosítani a helyi utak javítására, az iskola, a szolgáltatási ház és a kultúrház fűtésének felújítására.

Az elmúlt év sikerének tartom a 14 bérház átadását, valamint azt is, hogy már elkezdjük az újabb 24 lakás építését. A legkisebbek számára játszóteret biztosítottunk a 24 lakásos bérház mellett, amelynek megépítésébe az ott lakó szülők is segítséget nyújtottak, amiért még egyszer szeretném kifejezni köszönetemet. A közkedvelt „Baba-mama klub” rendelkezésre bocsátottuk a nappali gondozóház helyiségeit.

Lehetőségeinkhez mérten igyekeztünk figyelmet szentelni a szociális gondozásnak. 26 gondozónőnk 31 idős beteg embert gondoz. Segítettünk az anyagilag rászorult polgárainknak is. Havonta 25 idős ember étkeztetéséhez járulunk hozzá. 17 szociálisan szorult helyzetű gyermek étkeztetéséhez és az iskolaszerek bebiztosításához járultunk hozzá.

Nagya értékelem a Nyugdíjasklub és a Szlovákiai Nyugdíjasok Egyesülete, valamint az Egységkárosultak szervezete tagjainak munkáját. Köszönöm mindazoknak, akik segítettek a Nyugdíjasklub felújításában.

Községünk lakosai és az ide érkező látogatók számára az elmúlt évben is egész sor értékes kulturális és sportrendezvényt szerveztünk. Közkedvelté váltak, a Május 1-ei ünnepségek, Falunapok, a Nemzetközi Díjugrató Lóverseny, vagy a Mátyusföldi Fesztivál. Kulturális naptárunkban állandó helye van a színjátszó- és esztrádcsoport, a fúvószenekar, illetve táncsoportjaink fellépéseinek. Színonvalas az együttműködés a község tömegszervezeteivel, mint a Csemadok, a Matica slovenská, a Vöröskereszt, a sportszervezet, az egészségkárosultak szervezete és a vadászegyesület.

Nagya értékeljük Viera Tomanová munka-, szociális és családjogi, valamint Ľubomír Vážny közlekedésügyi miniszter látogatását is, amellyel az elmúlt évben megtisztelték bennünket. A község szertartási termében fogadtuk többek között az újszülötteket, a jubilánsokat, a véréadókat.

Tisztelt lakosok, a választási időszak éppen megkezdődött második évében is minden erőnkkel azon leszünk, hogy ne csak a választási programot, de községünk szociális és fejlesztési programját is minél jobban teljesítsük, hogy tovább fejlesszük és szépítsük községünket, még kellemesebbé téve benne lakosaink életét.

Engedjék meg, hogy ezúton kívánjak mindannyiuknak jó egészséget, boldogságot, szeretetet, megértést és örömet hozzátartozóik körében. Kívánok, hogy vágyaik és elképzeléseik teljesüljenek.

Kívánjuk, hogy együtt sikerüljön teljesíteniük közös terveinket és elképzeléseinket, hogy csodálatosan szép községünkben egyre jobb és kellemesebb körülmények között élhessünk.

Ing. Gógh Ferenc,
polgármester

O čom rokovalo obecné zastupiteľstvo

Obecné zastupiteľstvo na svojom 12. zasadnutí 17. decembra 2007 vzalo na vedomie informácie o projekte „Počítač, náš pomocník“ spolufinancovaného z Európskeho sociálneho fondu a správu o činnosti hlavného kontrolóra obce. Poslanci schválili:

- zmenu rozpočtu obce, príspevkových a rozpočtových organizácií obce
- všeobecne záväzné nariadenie o podmienkach poskytovania dotácie z rozpočtu obce
- ročnú odmenu hlavnej kontrolórke
- vysporiadanie pozemku na ulici Krížnej
- uvoľnenie z členstva odborných komisií bývalých zamestnancov PO VPS

Na 13. zasadnutí obecného zastupiteľstva 20. februára 2008 zastupiteľstvo schválilo:

- majetkové vysporiadanie pozemku pod čističkou odpadových vôd
- predĺženie nájomnej zmluvy zdravotného strediska na dva roky
- žiadosť MO CSEADOK o vyhlásenie názvov ulíc v miestnom rozhlase v preklade
- prenájom neudržiavanej záhrady v ulici SNP
- uvoľnenie budovy ZŠ a telocvične zo záložnej zmluvy
- štatút Zboru pre občianske záležitosti

Neschválilo zvýšenie úhrady za opatrovateľskú činnosť, a požiadal nájomcu kúpaliska, aby informoval zastupiteľstvo o pripravenosti zariadenia na letnú sezónu.

Uznesenie a zápisnica zo zasadnutí obecnej samosprávy je v kompletnom znení na oficiálnej internetovej stránke obce www.velkeulany.sk pod voľbou „Oznamy“.

RNDr. Karol Bachratý

Miről tárgyalt az önkormányzat

A képviselőtestület 2007. december 17-én tudomásul vette az Európai Szociális Alap által támogatott „Segítőtársunk: a számítógép“ projektről szóló információt és a község főellenőrének beszámolóját a tevékenységéről. A képviselők jóváhagyták:

- a község és a község által alapított szervezetek költségvetéseinek módosítását
- a község költségvetéséből nyújtandó támogatásokat szabályzó rendeletet
- a főellenőr évvégi jutalmát
- egy telekrendezést a Kereszt utcában
- a Kisüzem volt alkalmazottainak felmentését a szakbizottságok tag-sága alól

A 13. ülésen 2008. február 20-án a testület jóváhagyta:

- a szennyvíz-tisztító állomás alatti telek tulajdonjogi rendezését
- az egészségügyi központ bérletének meghosszabbítását további 2 évre
- a CSEADOK helyi szervezetének kérvényét az utcanevek magyar nyelvű használatáról a helyi hangszóróban
- egy elhanyagolt kert bérbeadását a SZNF utcában
- az alapiskola épületének és a tornaterem mentesítését a jelzalog alól
- a Polgári Ügyek Testületének alapszabályzatát

Nem hagyta jóvá a gondozói ellátásért járó illetékek emelését, és felkérte a fürdő bérletét, hogy informálja a testületet a nyári szezonra való felkészülésről.

A képviselőtestület ülésének teljes jegyzőkönyve megtalálható a község www.velkeulany.sk honlapján a „Hirdetmények“ menüpont alatt.

RNDr. Bachratý Károly

Vyjadrenie vďaky

V mesiaci august minulého roka sa v meste Taipei v Taiwane konali Majstrovstvá sveta v plávaní nepočujúcich, ktorých sa ako reprezentant zúčastnil aj Michal Garaj, študent 2. ročníka Strednej školy pre nepočujúcu mládež v Bratislave, v odbore propagačná grafika.

Účasť na tomto jedinečnom podujatí mu bola umožnená jednak húževnatým tréningom počas školského roka, ale aj v letných mesiacoch na kúpalisku Modrá perla, kde mu tréningy bezplatne umožnil pán Martin Blšták.

Ďalej ochote a podpore sponzorov, ako: Ing. František Gógh, starosta našej obce, Ing. Pauer Zsolt, Tibor Koller, František Morovič (Franco), Zoltán Tóth (Maxnetwork), ELV Produkt a.s. Senec, Peter Bein, a nie v poslednom rade ďalších rodinných príslušníkov.

Náš syn sa toho času už pripravuje na medzinárodné plavecké preteky nepočujúcich, ktoré sa budú konať v mesiaci jún na Ukrajine.

Záverom chceme úprimne a srdečne poďakovať všetkým sponzorom a rodinným príslušníkom za finančnú, ako aj materiálnu pomoc, vďaka ktorej náš syn mohol a v budúcnosti ďalej chce reprezentovať nielen svoju školu, ale aj našu rozvíjajúcu sa obec, ako aj celé Slovensko.

Vďační rodičia, Michal Garaj s manželkou Margarétou



Köszönet

Avagy augusztusban zajlott Taiwan Taipei városában a süket és nagyothallók úszók világ bajnoksága, amelyen versenyzőként részt vehetett Michal Garaj is, a Pozsonyi Speciális Középiskola 2. osztályos diákja. A világ-

bajnokságon elsősorban a rendszeres és kitartó edzéseknek köszönhetően vehetett részt, amelyeket az iskolán kívül a nyári hónapokban a helyi Kék Gyöngy fürdőben tartott. Ezt Martin Blšták a fürdő bérletje tette számára lehetővé. Természetesen további támogatók is hozzájárultak részvételéhez, mint Gógh Ferenc, községünk polgármestere, Pauer Zsolt, Koller Tibor, Morovič Ferenc (Franco), Tóth Zoltán (Maxnetwork), ELV Produkt a.s Szenc, Peter Bein, és nem utolsósorban a hozzátartozók.

Fiunk jelenleg egy újabb nemzetközi versenyre készül, amelyre júniusban kerül sor Ukrajnában.

Befejezésül szeretnénk kifejezni őszinte köszönetünket minden támogatónak és hozzátartozónak a segítségért, amelynek köszönhetően fiunk eddig képviselhette, és a jövőben is szeretné képviselni nemcsak iskoláját, hanem szépen fejlődő községünket és természetesen Szlovákiát is.

a hálás szülők Garaj Michal és Margaréta

Termíny zberu separovaného odpadu – A szelektált hulladékgyűjtés időpontjai

Mesiac - hónap

Ápríl - április

Máj - május

Jún - június

Plasty - műanyag

15. - utórok - kedd

13. - utórok - kedd

10. - utórok - kedd

papier - papír

11. - streda - szerda

sklo-üveg

16. - streda - szerda

11. streda - szerda

Počítač, náš pomocník

V 90-tich rokoch aj v našej obci sa začala rozširovať práca pomocou výpočtovej techniky. Osobné počítače sa stali cenovo dostupnými a údaje boli spracované nie v papierovej forme ale počítačmi. Pokrok v tejto oblasti je taký rýchly, že obsluha nových výpočtových systémov nie je schopná intuitívne osvojiť a preto ani plne využiť možnosti novej techniky. Pracovné návyky pri spracovaní dát neustále menia a novými metódami možno dosiahnuť vyššiu produktivitu práce.

Zamestnanci s dlhoročnými skúsenosťami, ale bez nových teoretických vedomostí týkajúcich sa moderných technológií, sa dostanú do nevýhody na trhu práce, kde sú aj mladí, čerstvo vyškolení ľudia s vysokou zručnosťou používaním informačnej a komunikačnej technológie a znalosťou anglického jazyka. Pri tejto technológii skúsenosť nie je vždy rozhodujúca, prvoradá je schopnosť rýchlej zmeny spôsobu práce, adaptability. Európska únia preto vo svojom dotačnom programe vytýčil cieľ, podporiť organizované, celoživotné vzdelávanie zamestnancov pre všetky vekové kategórie prostredníctvom Európskeho sociálneho fondu.

Európsky sociálny fond bol zriadený Rímskou zmluvou o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva s cieľom zlepšiť pracovné príležitosti na vnútornom trhu a tým prispieť k zvýšeniu životnej úrovne. Úlohou Európskeho sociálneho fondu je rozširovanie možnosti zamestnania, zvyšovanie geografickej a profesijnej mobility pracovníkov v Spoločenstve a uľahčovanie ich adaptácie na priemyselné zmeny a zmeny vo výrobných systémoch najmä odborným vzdelávaním a rekvalifikáciou. Európsky sociálny fond pomáha rozvíjať zamestnanosť podporovaním zamestnateľnosti, obchodného ducha, rovnakých príležitostí a investovaním do ľudských zdrojov.

Naša obec spolu s partnerskými organizáciami Miestnym kultúrnym strediskom a občianskym združením EUROMPRO v roku 2006 organizoval prieskum týkajúci sa úrovne zručnosti používania výpočtovej techniky a znalosti anglického jazyka.

Cieľová skupina sa skladala zo zamestnancov obce a jej partnerov, ktorí vykonávajú úlohy vo verejnej správe, vybavujú žiadosti, úradné záležitosti a riešia problémy obyvateľov obce. V cieľovej skupine boli 3 muži a 13 žien. Priemerný vek bol 46,4 rokov. Traja majú vysokoškolské vzdelanie a ostatné stredné, ktoré ukončili pred rokom 1989. Z toho vyplýva že v škole sa nemohli oboznámiť s používaním výpočtovej techniky. Anglický jazyk sa učili 4 zamestnanci, ale pred rokom 1989 táto vyučba nebola na dostatočnej úrovni, čo vyplýva z prieskumu, kde aj zamestnanci ohodnotili svoju vedomosť ako žiadnu, informatívnu alebo pasívnu. Z prieskumu vyplýva, že nikto sa nezúčastnil žiadneho kurzu z výpočtovej techniky. V súčasnosti všetky svoje práce vykonávajú pomocou počítača a ich znalosti pochádzajú z krátkych inštruktážov dodávateľov softvéru a od skúsenejších užívateľov.

Výsledok prieskumu splnil kritéria pre podanie žiadosti o finančnú podporu vzdelávacích aktivít, preto obec so svojimi partnermi vypracoval projekt názvom „Počítač, náš pomocník“. Tento projekt bol úspešný, celková výška podpory je 1 231 257,-Sk. Obec sa zaviazala spolufinancovať projekt 64 803,-Sk.

Projekt je podporený v rámci sektorového operačného programu Ľudské zdroje spolufinancovaného z Európskeho sociálneho fondu (<http://www.esf.gov.sk>). Riadiacim orgánom je Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

RNDr Karol Bachratý

Segítőársunk a számítógép

A 90-es években községünkben is elterjedt a számítógépes munkavégzés. A személyi számítógépek költségeikben hozzáférhetővé váltak, és az adatokat nem papíron, hanem számítógépekkel dolgozták fel. A fejlődés ebben a szakágazatban olyan gyors, hogy az új számítógépes rendszerek felhasználói nem képesek saját erőből elsajátítani, sem felhasználni az új technika által nyújtott lehetőségeket. Az adatfeldolgozás technológiai folyamata állandóan változik, mivel az új módszerekkel nagyobb produktivitás érhető el.

Asokéves tapasztalattal rendelkező alkalmazottak, a modern technológiákat érintő új elméleti ismeretek nélkül hátrányba kerülnek a munkaerőpiacon, ahol frissen iskolázott fiatalokat találunk, információs és kommunikációs technológiák elképesztően magas szintű ismeretével, valamint angol nyelvtudással. A tapasztalat ezen technológiák használatánál nem döntő jelentőségű. Elsőrendű a munkavégzési szokások gyors változtatásának képessége, az adaptabilitás. Az Európai Unió ezért a támogatási programjában azt a célt tűzte ki, hogy az Európai Szociális Alapból ösztönözni fogja az alkalmazottak szervezett, egész életen át tartó tanulását minden korcsoport részére.

Az Európai Szociális Alapot a Római Szerződéssel hozták létre az Európai Gazdasági Unió megalapításakor, a belpiaci munkalehetőségek támogatására, ezzel javítva az életszínvonalat. Az Európai Szociális Alap feladata a munkavállalói lehetőségek kiterjesztése, a munkavállalók földrajzi és szakmai mobilitásának növelése az Unión belül és az alkalmazkodásuk megkönnyítése az ipari változásokra valamint a termelői rendszerek megváltozására főleg szakmai továbbképzéssel és átképzéssel. Az Európai Szociális Alap segít fejleszteni a foglalkoztatottságot, a foglalkoztatási lehetőségeket, az üzleti szellem, az esélyegyenlőség támogatásával, és az emberi erőforrásokba való befektetéssel.

Községünk a partner szervezeteivel együtt a Helyi Kulturális Központtal és az EUROMPRO egyesülettel 2006-ban felmérést végezt az információs és a kommunikációs technológiák használatának valamint az angol nyelv tudásszintjének felmérésére.

A célcsoport a község és partnereinek alkalmazottából áll, akik a közigazgatásban dolgoznak, kérényeket, hivatali ügyeket intéznek, és a község lakosainak problémáit oldják meg. Az átlag életkor 46,4 év. Háromnak egyetemi, a többinek középiskolai végzettsége van, amelyet 1989 előtt szereztek meg. Ebből következik, hogy az iskolában nem volt lehetőségük megismerkedni a számítástechnika alkalmazásával.

Angol nyelvet 4 alkalmazott tanult, de 1989 előtt ez az oktatás sem volt a megfelelő szinten, ami abból a kimutatásból is következik, amelyben az alkalmazottak úgy értékelték a saját tudásukat, mint informatív jellegű vagy passzív. A kimutatásból következik, hogy senki nem vett részt semmilyen számítástechnikai tanfolyamon. Jelenleg minden munkájukat számítógép segítségével végzik, és ismereteik az alkalmazási szoftver beszállítóinak rövid útmutatóiból, illetve tapasztaltabb felhasználóktól erednek.

A felmérés eredménye teljesítette azokat a feltételeket, mely alapján eséllyel lehetett pályázni az alkalmazottak továbbképzésének pénzügyi támogatására, ezért a község és a partnerei kidolgozták a „Segítőársunk a számítógép” projektet. A projekt sikeres volt, a támogatás összege 1 231 257,- Sk. A község 64 803,- Sk önrésszel járul hozzá a projekt költségeihez.

Projektet a Humán erőforrás-fejlesztési operációs program támogatja az Európai Szociális Alapból (<http://www.esf.gov.sk>). A Humán erőforrás-fejlesztési operációs program irányító szerve a Szlovák Köztársaság Munka-, Család- és Szociálisügyi Minisztériuma.

RNDr Bachratý Károly



Velká udalost' – Návrat k oslavám

Spomínate si ešte na minulý november a s ním spojenú udalosť v našej obci? Mnohí z Vás už možno aj zabudli. No našou Základnou školou oslavy 50-ho výročia odovzdania budovy do používania ešte stále rezonujú...

Prípravy osláv začali, samozrejme, oveľa skôr. Už v septembri sme vymýšľali ako vhodne osláviť 50 ročnícu. Na jej organizácii sa podieľal celý náš pedagogický zbor, zamestnanci školy, rodičia a celý rad našich bývalých i súčasných žiakov.

Predzvestou dôstojných osláv boli športové a kultúrne podujatia, ktorých vyvrcholením bolo stretnutie pedagógov školy, žiakov, hostí a slávnostná akadémia. Oslavovať sme začali už pondelok, 12. 11. 2007. Tento deň sa niesol v športovom a kultúrnom duchu. V oboch telocvičniach sa konali športové turnaje s účasťou družstiev z blízkeho okolia (Základná škola s VJM Veľké Úľany, Základná škola Sládkovičovo, Základná škola Jelka). Športovci si merali sily v stolno-tenisovom a volejbalovom turnaji. Pre menej športovo založených žiakov bolo v kultúrnom dome pripravené predstavenie Slovenského červeného kríža - Ultrafiálové divadlo.

V utorok, 13. 11. 2007 sa taktiež športovalo. V malej telocvični sa konala súťaž v streľbe zo vzduchovej pušky a vo veľkej telocvični bojovalo 7 družstiev o víťazstvo v dvoch kategóriách v turnaji vo vybíjanej. Zatiaľ čo v telocvični „to“ doslova „vrelo“ vďaka horlivému povzbudzovaniu žiakov, na I. poschodí bolo hrobové ticho. Niežeby naši žiaci neboli v škole... Práve naopak. Oni tam boli a pozorne a zvedavo počúvali rozprávanie slovenského dobrodruha a cestovateľa pána Františka Keleho, ktorý nás poctil

svojou návštevou. Svoje rozprávanie doplnil fotografiami, videom a okorenil rôznymi pikantnými príhodami, ktorými našich žiakov zaujal natoľko, že ich zvedavé otázky nemali konca-kraja.

Streda, 14. 11. 2007 - konečne sme sa dočkali. Prišiel aj posledný, najdôležitejší deň osláv 50-ho výročia odovzdania budovy do používania. Tento deň sa skutočne niesol v duchu honosnej oslavy. Veď už pri vchode do budovy školy hostí vítali hostesky v pohotovosti s fotoaparátom, ktoré každého hosta nasmerovali k pamätnej knihe. Tu pri podpise všetci hostia dostali pohľadnicu s fotografiou školy a dámy navyše dostávali aj ružičku. Milé, čo povieť?!

Okrem malého občerstvenia sa hostia mohli pristaviť pri veľkých paneloch s fotografiami, kde si všetci zaspomínali na bližšiu, či dávnejšiu minulosť. Milé úsmevy hostí napovedali, že majú na našu školu príjemné spomienky. Ďalším miestom na spomínanie bola trieda zariadená v duchu minulého režimu. Predmety, ako busta Lenina, pionierske rovnošaty, budovateľské nápisy... to všetko nás aj rozosmialo. Na hornom poschodí sa medzitým premietala prezentácia s fotografiami z histórie školy, ktorú si taktiež všetci radi pozreli. Po slávnostnom príhovore a odhalení pamätnej tabule sme sa presunuli do kultúrneho domu. Tu nás opäť

privítali pán riaditeľ školy Mgr. Eduard Horváth, ako aj pán starosta Ing. František Gógh a slávnostná akadémia sa mohla začať.

Program začal divadelným predstavením Snehulienka a 7 trpaslíkov, ktoré so žiakmi prvého a druhého ročníka nacvičili pani učiteľky Mgr. Katarína Hakszerová a Mgr. Silvia Kása. Divadielko zožalo obrovský aplauz a nasadilo latku veľmi vysoko. Divadlo vystriedalo tanec - spoločenský, latino, ako aj hip-hop a predviedli nám ho súčasní a tiež bývalí žiaci školy. V bohatom programe slávnostnej

akadémie nechýbala ani recitácia, hra na klavíri a taktiež ani spev našej bývalej žiačky Aničky Pónyovej, študentky konzervatória, ktorá zaspievala svetoznámu pieseň Ave Maria. Na zá-

ver sa zaskveli aj žiaci 7. ročníka, ktorí pod vedením pani učiteľky Mgr. Anny Molákovovej zaspievali päť piesní, pričom najviac prítomných hostí roztlieskala Kaťuša.

Po skončení slávnostného programu pán riaditeľ všetkých prítomných hostí pozval na slávnostný obed, ktorý sa konal v miestnom dome služieb. Tu všetci po chutnom obede vymieňali svoje zážitky z bohatého kultúrneho programu, pospomínali na spoločné zážitky a s prianím, aby takýchto spoločenských podujatí bolo v budúcnosti viac, sa všetci spokojne odobrali domov.

Mgr. Martina Brnulová



Dôchodcovia v kruhu rodiny

Staroba, dôchodcovský vek, doba zaslúženého odpočinku. Životné skúsenosti, radosti, starosti, úspechy a zúfalstvo. Zbierka našich vzácných spomienok. Dôchodcovia v kruhu rodiny. Idilické, ale nie veľmi časté v každodennom živote. Tieto a podobné myšlienky ma viedli k tomu, aby som Vám napísala pár viet o činnosti strediska denného stacionára.

Stredisko má v súčasnosti 6 stálych návštevníkov, ktorých môžeme považovať, ako malú rodinku. Naším návštevníkom zabezpečujeme 3-krát stravu a celodenný pitný režim. Medzi záujmové činnosti patrí čítanie z rôznych novín, počúvanie hudby, varenie a pečenie. Dôchodcovia si môžu aj oddýchnuť, nakoľko v našich priestoroch máme 10 lôžok. O zábavu našich členov je dobre postarané. Už viackrát nás navštívil spevok „Nezábudka“, ktorému touto cestou ďakujeme za krásne vystúpenie. Najmilším zážitkom našich návštevníkov bolo vianočné posedenie, na ktoré sa pripravovali s veľkou radosťou. Vianočné ozdoby robili vlastnoručne a spoločne upiekli aj tradičné medovníčky. Touto cestou by som sa chcela poďakovať deťom z materskej školy, ako aj pani učiteľkám, že pripravili pre nás krásny vianočný kultúrny program s čím spríjemnili naše vianočné predpoludnie.

Na záver by som chcela osloviť aj ostatných dôchodcov našej obce, ktorí majú záujem o spoločnosť, aby neváhali a prišli medzi nás a tak strávili s nami aspoň jeden pekný deň. Prihlásiť sa môžete na mobilnom čísle: 0905 477 054. Každého záujemcu srdečne očakávame.

Erika Mucsková

Nyugdíjasok családi körben

Öregség, nyugdíjaskor a megérdemelt pihenés időszaka. Élettapasztalatok, örömek, bánatok sikerek és kudarcok hosszú sora. Féltett emlékeink gyűjtögetése, dédelgetése, leltározása. Nyugdíjasok családi körben. Idillikus, de nem gyakori kép napjainkban. Ezek és hasonló gondolatok vezéreltek arra, hogy pár mondatban bemutassam az idősök nappali gondozó központjának tevékenységét.

A centrumnak jelenleg 6 állandó látogatója van, akiket már egy összeszokott családnak is nevezhetünk. Látogatóinknak háromszori étkezést, valamint egésznapos felügyeletet biztosítunk. A napi foglalkozásokon belül sor kerül az újságolvasásra, sütésre, főzésre. Aki fáradtnak érzi magát, lehetősége van a pihenésre, hiszen a centrumban 10 darab ág is található. Látogatóink szórakozásáról is gondoskodunk, hiszen több alkalommal ellátogatott hozzánk a „Kéknefelejs” énekkar is, melynek tagjai nagy szeretettel énekelnek nekik, amit ezúton is köszönünk. Legemlékezetesebb volt számunkra a karácsonyi ünnepség, amelyre nagy odaadással készültek. Saját kezükkel készítették el a karácsonyi díszeket és közösen süttették meg a hagyományos mézeskalácskákat is. Ezúton szeretném megköszönni a magyar övodásoknak és a tanító néniknek, hogy szép műsorral kedveskedtek látogatóinknak, és ezáltal hangulatosabbá tették az ünnepi délelőttöt.

Végezetül pedig szeretném felhívni minden magányos nyugdíjas figyelmét, aki egy kis társaságra és szórakozásra vágyik, ne tétovázzon, jöjjön el köznél, és töltsön el velünk egy-egy szép tartalmas napot. Jelentkezni lehet a 0905 477 054-es telefonszámon. Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Mucska Erika

Iskolánk életéből

A Borsos Mihály Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskolánkban a 2007/2008-as tanévet 119 diákkal kezdtük, akiknek az oktatását és nevelését 13 pedagógus és 1 nevelőnő felügyeli.

Az évet PaedDr. Bartók Béla igazgatásával kezdtük, aki januárban és februárban két hónapos államilag támogatott továbbképzésen vett részt. Ebből kifolyólag 2008. 01. 01-vel igazgatócserére került sor és az iskola igazgatását megbízott igazgatóként én vettem át. Az iskola igazgató helyettese Mgr. Kovács Katalin.

A gyerekek oktatásán és nevelésén kívül figyelmet szentelünk a szabadidő megfelelő kihasználásának és a szórakozásnak. Az iskolában számos szakkör működik: sportkör, ügyes kezek, matematikai-, szlovák nyelvi-, német nyelvi-, egészségügyi szakkör, asztali tenisz, mazsorett és énekkar.

Diákjaink aktívan részt vesznek a falu és helyi civil szervezetek által szervezett kultúrrendezvényeken, szerepelnek kulturális programokban és képviselik iskolánkat a tanulmányi versenyeken. Az idei év legjobb eredményét a kilencedikes Duliczky Erika érte el, aki a járási német olimpiáson második lett. Részt vettünk a Tompa Mihály szavalóversenyen, matematikai olimpiáson, a Zrínyi Ilona matematika versenyen, és készülünk a Ken-guru matematikai versenyre. Levelező formában a Katedra szervezte történelmi versenybe, a magyarországi Mozaik tankönyvkiadó számítógépes versenyébe és a Maks nevű matematika versenybe kapcsolódunk be. Mivel a részvételi díjat fizetni kell, itt szeretnék köszönetet mondani a Szülői Tanácsnak, amely a versenyek kiadásait nagy részben átvállalta. Diákjaink a tanítási év folyamán önálló kultúrműsorokat készítenek a pedagógusok segítségével. Egész estét betöltő, színvonalas karácsonyi műsorral búcsúztattuk az óvet, amely elsősorban fiatal kollégánknak Kamenický Líviának munkáját dicséri. Évek óta emlékműsorokkal tisztelgünk történelmi eseményeink, személyiségeink előtt. Október hatodikán az aradi vértanúkra emlékeztünk. A márciusi forradalom és szabadságharc 160. évfordulóját is méltóképpen köszöntöttük. A Csemadok helyi szervezetével és a helyi könyvtárral karöltve egy vetélkedőt rendeztünk és először az iskola történetében az emlékműsorunkat a falu lakosságának is bemutattuk. Májusban az anyukákat és nagymamákat egy egész estét betöltő műsorral szeretnénk megörvendeztetni, amelyet a helyi Magyar Nevelési Nyelvű Óvodával együttműködve készítünk. Egész évben folyik a beíratkozási program és az alsótagozat pedagógusai színvonalas beíratkozási délutánt készítenek elő a leendő elsősök és szüleik számára. Sajnos ennek ellenére csak kilenc kis elsőssel büszkélkedhetünk.

Pedagógusaink mindent elkövetnek annak érdekében, hogy az iskolánkon folyó munka színvonalas legyen, és diákjaink a lehető legjobb nevelésben részesüljenek. Büszkeség tölt el, ha valahonnan azt hallom, hogy milyen jól neveltek a diákjaink, és eddig derekasan megállják helyüket az általuk választott iskolákban is. Az igazi örömet pedig akkor érzem-érezzük, amikor egy-egy volt diákunk köszöni meg munkánkat. Legyen ez a köszönet bármily kevés -, megéri a fáradságot, küldetésünket, amelyet ez a rögös pálya rótt ránk, becsülettel teljesítjük.

Vajda Gabriella
igazgatónő

Beíratás az első évfolyamba

A Borsos Mihály Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskolában 2008. január 16-án megtörtént az iskolaköteles gyermekek beíratása. Vendégeink közt üdvözölhettük Dömény Kornélia pszichológust, Szép Ágnes gyógypedagógust, az önkormányzat ifjúsági bizottságának tagját, Manó Ivettet, aki egyben a helyi óvoda pedagógusa is, valamint a Magyar Nevelési Nyelvű Óvoda igazgatónőjét Svarda Erzsébetet.

A gyermekek a beíratkozási programnak köszönhetően nem idegen közegbe érkeztek, hiszen kéthetente délelőttönként tanítási órát látogatnak, és délután kétórás foglalkozáson vesznek részt. Így lehetőségük nyílik arra is, hogy megismerjék az alsó tagozatos pedagógusokat, ami nagy mértékben hozzájárul a kezdetleges beilleszkedési problémák kiküszöböléséhez. Míg a gyermekek az egyik teremben játszottak és szórakoztak a tanító nénikkel, addig a vendégeink tartalmas előadást tartottak a tanulással és viselkedéssel kapcsolatos problémákról, amely iránt a szülők nagy érdeklődést tanúsítottak.

Községünkben már ősztől gyógypedagógiai fejlesztés, és januártól pszichológiai tanácsadás folyik, amelynek lehetőségét felkínálták az iskolaköteles gyermekek és szüleik számára is. A fejlesztési programok és tanácsadás célja a gyermekek felkészítése az iskolai életre. Az előadást követően a szülők személyesen is beszélhettek vendégeinkkel és tanácsot kérhettek felmerülő problémáikkal, kételyeikkel kapcsolatban. A kötetlen beszélgetés folyamán megtörtént a hivatalos beíratás, és a gyermekek képletesen átvették az első iskolatáskát, egy finom csokitorta formájában.

Bármennyire is kellemesen telt a délután, az idei évben kilenc gyermeket írtattak be intézményünkbe. Ez a létszám kissé elgondolkodtató, hiszen hiába hangoznak el érvek amellett, hogy az anyanyelvi oktatás bizonyítható módon a leghatékonyabb, hogy az iskolaválasztásnál nemcsak a nyelvről döntünk, hanem a kultúránkról, szellemi értékeinkről, identitásunkról is, s hogy kötődik a családi hagyományokhoz, a neveltetéshez, őseink kultúrájához. Pedagógusként és szülőként is tudom, milyen nehéz feladat kiválasztani gyermekünk számára a minden szempontból megfelelő iskolát. Sajnos, sok magyar szülő mégsem érzi kellőképpen ennek súlyát, és nem teszi lehetővé gyermekének, hogy anyanyelvén tanulhasson.

Zárszóként szeretnék köszönetet mondani minden kedves szülőnek, aki bizalmával ajándékozott meg bennünket, és gyermekét intézményünkbe íratta, szem előtt tartva ezzel az anyanyelvi oktatás fontosságát.

Kovács Katalin



40 rokov službách obyvateľstva

Štyridsať rokov v živote človeka je pomerne krátka doba, ale v živote jednej inštitúcie je to úctyhodné jubileum. A práve takéto nevšedné jubileum sme oslavovali aj my - profesionálni a dobrovoľní pracovníci kultúry 14. decembra minulého roka. Pripomenuli sme si 40. výročie odovzdania nášho kultúrneho stánku do užívania, s čím sa fakticky začala v našej obci profesionalizácia miestnej kultúry.

Naša slávnosť mala rodinnú atmosféru, ktorej hlavnou myšlienkou bolo poďakovať sa všetkým tým, ktorí sa za uplynulých 40 rokov pričínili o rozvoj kultúry v našej obci a samozrejme si aj trochu zaspomínať.

Tak si zaspomínajme ešte raz v krátkosti aj my. Rok 1967 znamenal pre našich občanov novú nezabudnuteľnú zmenu. Konečne bolo dokončené dielo, ktoré začali budovať ešte v rokoch 1955-56, takzvanej akcii „Z“, ktorá bola zameraná na pomoc zo strany občanov. Naši obyvatelia, medzi nimi aj mládež, odpracovali nevypočítateľné množstvo brigádnických hodín. Finančná situácia obce však vyžadovala pomoc aj od iných. A tak do konečnej fázy výstavby vstúpil aj Semenársky štátny majetok vo Veľkých Úľanoch. Po odovzdaní do užívania v roku 1967 sa stal náš kultúrny dom Závodným klubom Semenárskeho štátneho majetku, ale splňal aj funkciu miestnej kultúry. Činnosť tejto inštitúcie podporoval SSM, ako aj obec. Spomeňme si aspoň tri mená, ktorými boli spojené začiatky kultúrnej činnosti: pán Sumerák a manželka Mária a Ján Škurilovi. Vtedy zahájila svoju činnosť aj ľudová knižnica pod vedením mladučkej knihovničky Alžbeta Hostinovej - Szabovej. V roku 1970 tu obnovilo svoju činnosť aj kino.

Ďalšie roky boli spojené s menami oduševnených pracovníkov kultúry, z ktorých všetci priniesli niečo nového do života obce. Spomeňme teraz tých prvých: Katarína Matlahová (založenie zväzu mladých), Mária Vicianová, Peter Fáhn (tradícia Veľkoučlanského Zlatého klasu), Pavol Száraz (činnosť ochotníckeho divadla v rokoch 1981-1990).

Prelomom boli určite roky 1980/81, keď sa kultúra úplne profesionalizovala. V jednej budove pracovali tri kultúrne inštitúcie - osvetová beseda, závodný klub a obecná knižnica a všetci mali svojho profesionálneho pracovníka. Vtedy vznikol aj detský dychový súbor pod vedením pána Alojza Nagya.

Rok 1986 priniesol opäť zmeny. Po dohode troch subjektov SSM, JRD a Obce vzniklo odborárske kultúrne stredisko pod názvom Združený klub pracujúcich. Všetky subjekty prispievali na kultúru rovnakým podielom a kultúrne stredisko slúžilo všetkým.

Po nežnej revolúcii v roku 1989 opäť nastali zmeny. Kultúra zostala už len na pleciach obce a v roku 1991 bolo zriadené Miestne kultúrne stredisko, ktoré vtedy malo piatich pracovníkov: vedúcu, ekonómku, knihovničku, upratovačku a vedúceho dychového súboru. Dnes sa starajú a činnosť kultúrneho domu, knižnice, kina a domu ľudového bývania traja pracovníci.

Naši občania a návštevníci mali za uplynulých 40 rokov možnosť tleskať profesionálnym a amatérskym súborom, spevákom, hercom, tanečníkom. U nás začala svoju kariéru v tom čase veľmi obľúbená hudobná skupina Pacific. Veľkú tradíciu malo u nás aj ochotnícke divadlo, ktoré bolo spojené menami Štefana Ročkára, Júliusa Kaprinayho, Pavla Száraz, či Ľudovíta Hanzela, ktorí viedli jednotlivé generácie divadelných ochotníkov.

Náš kultúrny dom bol a je aj v súčasnosti obľúbeným miestom na organizovanie okresných, krajských, či regionálnych podujatí. Napríklad rôzne semináre, pracovné stretnutia, víťanie zahraničných delegácií, okresná prehliadka divadelných a estrádnych súborov, okresný festival populárnych spevákov o Veľkoučlanský zlatý klas a podobne. Môžeme s kľudným svedomím konštatovať, že naše kultúrne stredisko aj so svojimi zložkami žil a žije aj dnes sedem dní v týždni.

Na ilustráciu by sme mohli spomenúť celý rad estrádnych programov, hudobných večerov, rôzne detské a mládežnícke podujatia, kurzy - spoločenského a moderného tanca, hudobnej a výtvarnej výchovy, detské tábory, prehliadky mladých talentov, Tátiku a celý rad ďalších aktivít. V našej malej výtvarnej sieni pravidelne predstavujeme prácu amatérskych a profesionálnych výtvarníkov.

Zmeny, ktoré sa nastali po roku 1989 neubrali na dôležitosť kultúry a vzdelávania. Možno dnes je kultúra ešte dôležitejšia pri výchove



Účastníci prvej tanečnej školy v MKS v roku 1983.
Az első tánciskola résztvevői 1983-ban.



Detský dychový súbor pod vedením Alojza Nagya.
A Nagy Alajos vezette gyermek-fúvószenekar.



Naši divadelníci v roku 1982.
Színjátszók 1982-ben (A zabosi szakácsnók).

mladej generácie, ako predtým. Práve preto sa snažíme o zabezpečenie správneho využívania voľného času detí, mládeže, ako aj dospelých.

V našej práci nám pomáha celý rad nadšených dobrovoľných kultúrníkov (členovia súborov, funkcionári spoločenských organizácií), ktorí túto zásluhnú činnosť vyvíjajú bezplatne, bez nároku na odmenu.

Všetkým patrí veľká vďaka.

Záverom sa chcem poďakovať všetkým budovateľom, zakladateľom za šlachetný čin vytvorenia podmienok pre kultúru obce. Ďakujem bývalým a terajším starostom, poslancom obce za pomoc a pochopenie, za spoluprácu všetkým bývalým a terajším pracovníkom obce, okresným inštitúciám za metodické usmernenie v našej práci a miestnym inštitúciám, školám, škôlkam, spoločenským organizáciám za dobrú spoluprácu.

Alžbeta Szárazová
riaditeľka MKS

40 év a lakosság szolgálatában

Negyven év az ember életében aránylag rövid időnek számít. Egy intézmény életében azonban már tekintélyes időszakot jelent. Egy ilyen jelentős évfordulót ünnepeltünk mi is - a kultúra hivatásos és öntevékeny - dolgozói december 14-én. Ebből az alkalomból emlékeztünk meg a helyi kultúrház átadásának, a hivatásos népművelési központ és a községi könyvtár megalakulásnak 40. évfordulójáról.

Ünnepségünk családi hangulatban zajlott, amelynek fő gondolata a köszönet kifejezése volt mindazoknak, akik az elmúlt 40 évben bármilyen formában hozzájárultak községünk kulturális életének fejlesztéséhez.

Röviden idézzük fel az elmúlt 40 évet.

1967 új fejezetet hozott községünk életébe, végre áadták rendeltetésének a kultúrházat. Annak idején az évszázad építkezésének is mondták, hiszen 1955-56-tól egészen 1967-ig épült az ún. „Z akció” keretén belül. Végre olyan kultúrháza lett a községnek, amilyent valóban megérdemelt.

Igaz az elmúlt 40 év alatt több néven is szerepelt, mint Szakszervezeti Üzemi Klub, Művelődési Ház, a Dolgozók Egyesített Klubja, majd 1991-től napjainkig Helyi Kulturális Központ, amely magába foglalja a kultúrház, a könyvtár, a mozi és a tájház tevékenységét.

Bármilyen volt is a neve az intézménynek, mindig voltak olyan emberek, akik szívükön viselték a kultúra sorsát községünkben; s akár hivatásosként, akár öntevékeny formát öltve, tették a dolgukat, magukkal tudták ragadni a többieket. A különböző művészeti csoportok tagjai szívesen kapcsolódtak be a munkába, töltöttek el sok-sok órát annak érdekében, hogy másokat szórakoztassanak, neveljenek. S tették ezt önzetlenül, anélkül, hogy bármilyen juttatást vártak volna érte.

Ugy érezzük, hogy a kultúrára, nevelésre napjainkban talán még nagyobb szükség van, mint a múltban volt. Ezért is tartjuk fontosnak, hogy egyre többet foglalkozzunk a fiatalokkal, gyermekekkel.

Látogatóinknak sokszor volt alkalma szórakozni a kultúra házában. Megemlíteném a nagyszabású emlékműsorokat, naponapi ünnepségeket, összejöveteleket, nótáesteket, színdarabokat, „Ki mit tudok” stb. Fiataljainkat különböző tanfolyamokon neveltük, s neveljük napjainkban is a szépre, a jóra. A gyermekfúvószenekar több, mint 50 taggal alakult meg, s közülük néhányan a mai napig művelik ezt a nemes tevékenységet. Jelenlegi vezetőjük Steinhauzer Zoltán. Az első táncanfolyamunk 1983-ban volt, s azóta egész generációkat vezettünk be az illemtanba.

Az amatőr színjátszásnak is szép hagyománya van községünkben, amely szintén több generáción át vezetett. A leghosszabb ideig 1981-től 1990-ig. Tavaly ezt a csoportot is sikerült újra életre kelteni. Az ő nyomdokaikba léptek 1997-ben a Mákvirágok esztrádcsoport tagjai, akik tavaly ünnepelték fennállásuk 10. évfordulóját. 10 éven át szerveztük a Tátika elnevezésű gyermekműsort, 24 éven át adtunk helyet a Nagyfödémesi Aranykalász táncdalversenynek. 2001-től már 10 Gézengúz gyermektábor szerveztünk a nyári hónapok alatt. Jelenleg is helyet adunk a művészeti iskola zene-, ének- és képzőművészeti osztályainak. Nálunk indította el tevékenységét az F Dance Tánciskola Kovács Ferdinand, vezetésével. Természetesen a községi rendezvényeknek is mozgatórugói voltunk és vagyunk.

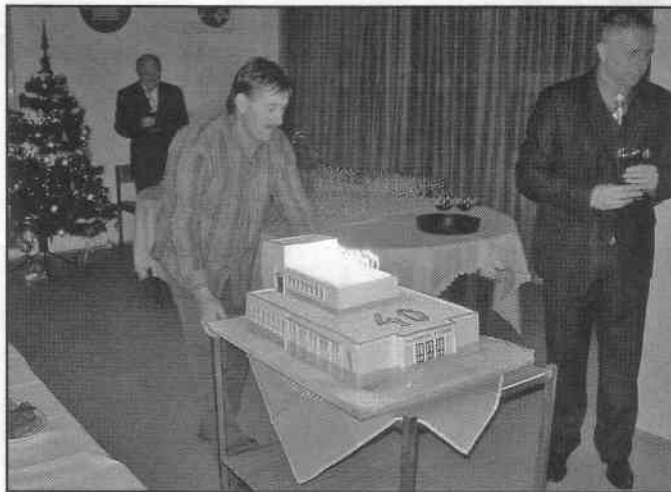
Többször hallottuk már, hogy milyen sokan dolgoznak a kultúrházban. Ez csak azért van, mert nagyon sok lelkes segítőnk van a tömegszervezetek, kultúracsoporthoz soraiból, akikre mindig mindenben számíthatunk. Itt szeretnék megemlíteni egy nevet - Németh Tibort - akiről sokan azt gondolták, hogy a kultúrház alkalmazottja, pedig ő a Járási Múzeum munkatársa, csak szívesen és önzetlenül segít.

Igaz volt már a kultúrközpontnak 5 alkalmazottja is. Jelenleg hárman biztosítjuk a kultúrház, a könyvtár és a tájház működését, a csoportok tevékenységét, az intézményeink tisztán tartását, a helyi rendezvények hangosítását, fényképezését, videózását.

Végezetül szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akik az elmúlt 40 év alatt bármilyen formában segítettek a helyi kultúra fejlődését.



Az ünnepség keretén belül került sor „A község ahol élek” című irodalmi és képzőművészeti verseny kiértékelésére is. Pri příležitosti oslav boli odovzdané aj ocenenia účastníkom literárnej a výtvarnej súťaže „Obec, v ktorej žijem”.



Pán starosta nám daroval „nový kultúrny dom vo forme krásnej torty. Polgármesterünk ajándéka egy „új kultúrház” volt - finom torta formájában.

Elsősorban az építőknek odaadó munkájukat, a volt és jelenlegi vezetők, polgármesterek, képviselők segítségét és támogatását, a község volt és jelenlegi alkalmazottainak a megértést és segítségét, a járási intézmények módszertani útmutatását, a helyi intézményekkel, óvodákkal, iskolákkal és a tömegszervezetekkel való jó együttműködést.

Reméljük, ez a jó együttműködés és támogatás további 40 évig kíséri majd községünk kulturális életét.

Száraz Erzsébet

a kulturális központ igazgatója

Bohatá činnosť

Jedna z najväčších spoločenských organizácií v našej obci je Maďarská kultúrna a spoločenská organizácia na Slovensku - CSEMAKOK.

Na výročnej schôdzi, ktorá sa konala dňa 18. januára, predsedkyňa Alžbeta Szárazová mohla podať správu o veľmi bohatej činnosti. Hlavnou úlohou organizácie je zabezpečenie kultúrneho vyžitia maďarskej národnostnej menšiny. Práve preto organizujú hlavne akcie, ktoré sú zamerané na kultúrnu činnosť.

Spomenieme len niektoré: 8-krát sa zúčastnili divadelného predstavenia v Národnom divadle v Győri. Organizovali zájazd do družobného mesta Jánossomorja a jeho okolia. Pre najmladších členov organizovali zájazd na trojdňové stretnutie mládeže do mesta Jánossomorja. Nezabúdajú ani na historické výročia, akou bola revolúcia v roku 1848. Každý rok v marci sa uskutoční spomienková slávnosť na miestnom cintoríne, pri hrobách dvoch účastníkov tejto revolúcie. Už po šiestykrát boli organizátormi oblastnej prehliadky estrádnych a divadelných súborov. V minulom roku organizovali dve výstavy a to: výstavu obrazov Viktora Símeke (Tajomný orient) a výstavu maliarky z družobného mesta Jánossomorja Márie Borbály Takács. Najväčšou akciou je rozhodne letný kultúrny týždeň, ktorý sa dostal do vedomia všetkých nás pod názvom Festival na Matúšovej zemi. Už po šiestykrát zorganizovali Ples s batohom, spojený s ochutnávkou vína. Na 60. výročie vysídlenia si zaspomínali na klubovom večierku, ktorý bol spojený s premietaním filmu: „To bol náš osud...“ V decembri to boli akcie venované už k Vianociam - vyhotovenie adventného venca pred rímsko-katolíckym kostolom, adventný koncert v kostole, a predvianočné posedenie s dôchodcami.

Organizácia veľmi dobre spolupracuje so samosprávou obce, so spoločenskými organizáciami (Klubom dôchodcov, so Zväzom telesne postihnutých, SMK) ako aj so školou a materskou školou s VJM a Miestnym kultúrnym strediskom. Pre ma-



lých škôlkarov, prvákov ako aj pre deviatakov pravidelne každý rok pripravujú malé darčeky. Aktívne pracuje aj klub pre mamičky a detičky. Podporujú činnosť estrádneho súboru Mákvirágok a dospelého ochotníckeho divadelného súboru.

Na ďalšie obdobie si vytýčili opäť pestré ciele, ktoré určite zaujmú členov, ako aj ostatných občanov.

Organizácia mala ku koncu roka 602 členov. Ich počet do týchto dní sa zvýšil už na 625.

Tibor Németh
člen revíznej komisie Csemaok

Színvonalas tevékenység

Községünk egyik legnagyobb taglétszámmal rendelkező polgári társulása a Csemaok helyi alapszervezete, amely január 18-án tartotta meg évzáró taggyűlését. Vendégként megjelent Rózsa Ernő a Csemaok OT, és a TV elnökségi tagja, Görföl Jenő országos titkár, RNDr. Bachraty Károly alpolgármester, valamint a községünk társadalmi szervezeteinek képviselői.

A szervezet elnöke Száraz Erzsébet valóban gazdag és sokrétű munkáról számolhatott be. Fő tevékenységük természetesen a magyar nemzetiségű polgárok kulturális életének biztosítása. Ennek érdekében már évek óta szervezik a bérletes színházlátogatást Győrbe, melynek keretén belül az elmúlt évben 8 előadáson vettek részt, de voltak a Mikulási Múlátós Gálán Pozsonyban, és a helyi színházi előadásokon is.

Márciusban méltóan emlékeztek meg az 1848-as szabadságharc 159. évfordulójáról. Áprilisban immár hatodik alkalommal voltak házigazdái az esztrádcsoportok területi seregszemléjének. Két kiállítást is rendeztek Dr. Símek Viktor - az arab világban ké-

sztült képeiből és a jánossomorjai Takács Mária Borbála festményeiből. Legnagyobb rendezvényük kétségtelenül az öt napig tartó nyári kulturális hét, amely Mátyusföldi Fesztivál néven került be a köztudatba. A kitelepítés 60. évfordulójáról egy klubest keretén belül emlékeztek meg, amelyet a Jánossomorjai TV „Ez volt a sorsunk...” című dokumentumfilmjének vetítésével kötöttek össze. Hatodik alkalommal rendezték meg a borkóstolóval színesített Batyusbált. Decemberben a karácsonyhoz fűződő rendezvények voltak soron: adventi koszorú készítése a római-katolikus templom előtt,

adventi hangverseny a templomban, majd karácsony előtti teadélután a nyugdíjas és rokkantnyugdíjas tagok számára.

Kirándulást szerveztek Jánossomorjára és környékére, valamint a fiatal tagok számára ismét lehetőséget biztosítottak, hogy ott lehessenek a Jánossomorja mellett lévő nagyerdőben megrendezett ifjúsági találkozón.

Nagyon jó az együttműködés a helyi önkormányzattal, a társadalmi szervezetekkel (Nyugdíjas klub, az Egészségkárosultak szervezete, MKP), valamint a helyi magyar óvodával, iskolával és a kulturális központtal. A kis óvodásokat, az elsősöket és a kilencedik osztályos tanulókat minden évben megajándékozzák. Továbbra is aktívan működik a Baba-Mama Klub. Támogatják a Mákvirágok esztrádcsoport és a felnőtt színjátszócsoporthoz munkáját.

Az új évre is gazdag tervet készítettek, amely biztosan elnyeri a tagok és községünk lakosainak tetszését egyaránt.

Az elmúlt év végén a szervezetnek 602 tagja volt, amely a mai napig 625-re emelkedett. A tagság példásan teljesíti a tagsági illetményeket illető feladatait. A jól sikerült Batyusbálnak, az adók 2%-ból befolyt támogatásnak, valamint a Szlovák Kulturális Minisztérium, Nagyszombat Megye Önkormányzata, a Magyar Oktatási Minisztérium, Nagyföldemes Község Önkormányzata, valamint az önzetlen támogatók segítségével köszönhető, hogy anyagilag is kedvezően zárták az évet, ami egyik feltétele annak, hogy ebben az évben is aktív munkát fejthessenek ki.

Végezetül szeretettel várunk sorainkba minden régi és új tagot, aki úgy érzi, hogy köztünk a helye.

Németh Tibor
az ellenőrző bizottság tagja

Meseországban jártam

Meghívót hozott a posta, amelyben ünnepélyes beiratkozásra invitáltak a Nagyfödémesi Magyar Nevelési Nyelvű Óvodába. Mondanom sem kell, hogy mint a község krónikása szívesen tettem eleget a meghívásnak. A nyitott nap keretén belül bepillantást nyerhettünk nemcsak az óvodások életének mindennapjaiba, hanem megbizonyosodhattunk arról is, hogy miért hívják a gyermekek „Meseországnak” második otthonukat az óvodát.

Valódi gyermekszívat fogadott bennünket, mert az óvodásokon kívül ott voltak a kisebb gyermekek is, akiket szülei azért hoztak el, hogy megismerjék az óvodát. Többen közülük már régi ismerősként tértek vissza, hiszen a rendszeresen megtartott nyitott napok állandó résztvevői. Lassan megtelt a nagy osztály, bevonultak az óvodások is, akik fegyelmetten foglalták el helyüket az első sorokban, hiszen rájuk még feladat várt.

Az igazgatónő Svarda Erzsébet köszöntője után feltárult a meseház, amely mögül panaszos sírás hallatszott. Majd megjelent Nyulacska kosarában a kis Nyuszkó-Muszkóval.

Panaszának oka a szünni nem akaró hideg tél volt, mert nagyon fázott. Hókirálynő megsajnálta őt. Megígérte, hogy már csak egyet táncol a nagycsoportos gyermekekkel, és átadja helyét a Tavasztündérnek.

Hamarosan meg is jelent a Tavasztündér, aki mosolyával, s a gyermekek játékával, táncával előcsalogatta a napsugarakat, a pillangókat, a virágokat.

Közben a kis Nyuszkó-Muszkó elveszett, de a Tavasztündér ezt a gondot is megoldotta, mert megmutatta Nyulacskáknak, hogy milyen nyuszikat tudnak készíteni a gyermekek. Több sem kellett Nyulacskáknak, a gyermekekkel együtt ávonult a másik helyiségbe, ahol már foglalkozásokkal várták őket a tanító nénik. Az ő vezetésükkel a gyermekek keze nyomán hamarosan virágba borultak a fák, ágak, színt kaptak a pillangók, nyulacska, tojások. A legkisebbek kreativitásukat gyurmázással jutatták érvényre. Mondanom sem kell, hogy a picik által készített színes gyurma-tojásokkal gyorsan megteltek a kosarak. Őszintén mondom, magam is kedvet kaptam a játékhoz.

Érdekes volt hallani, hogy játék közben néhány gyerek szlovákul szólt a tanító nénikhez. Mint megtudtam, ennek az az oka, hogy járnak ide szlovák gyermekek is, akiknek szülei szeretnék, ha gyermekük magyarul is megtanulna, és az óvoda színvonalas munkájával nagyon meg vannak elégedve.

Élményekkel telve búcsúztam el „Meseországtól”.

Mielőtt még eljöttem az igazgatónő kezébe adott egy színes kis füzetet, melynek címe „Meseország - Óvoda”. Ez a magyar óvoda most indított oviújságjának 1. száma, amely hírt ad az óvoda színes tevékenységéről. Megtudtam, hogy egyelőre csak kis példányszámban készült a színes lap, tehát nem jut el majd mindenkihez. Ha tehetik, kérjék el ismerőseiktől, mert érdemes elolvasni.

Végezetül még néhány adat az óvodáról. Jelenleg 58 gyermek jár ide. A beiratkozás napján 13 kisgyermeket irattak be szülei, de a beiratkozás még egész március hónapban folyik majd.

Sz. Manczal Erzsébet



Naši zdravotne postihnutí občania oslavovali

Slovenský zväz telesne postihnutých vo Veľkých Úľanoch organizoval dňa 1.12.2007 predvianočné posedenie. Pozvali svojich členov, aby spoločne oslávili najkrajšie sviatky a zabudli na každodenné utrpenie a bolesti. Pozvanie prijalo 180 členov. Posedenie otvorili svojím krásnym vianočným programom členky speváckeho krúžku „Nezábudka“. Potom nasledoval príhovor predsedkyne, chutná večera a bohatá tombola. K spriemenniu chvíľ prispel svojou hudbou aj Imrich Záhončík mladší. Pozvanie prijali aj vzácní hostia: predseda Ústrednej rady SZPP Eduard Šúry, starosta našej obce Ing. František Gógh, predseda sociálno-zdravotnej komisie Ján Gunda, ako aj zástupcovia spoločenských organizácií.

Touto cestou by som sa chcela poďakovať všetkým, ktorí nám pomáhali, hlavne členom sociálnej komisie a kuchárkam, ktoré navarili chutnú večeru a pomohli pri obsluhovaní. Vďaka patrí aj našim sponzorom, ktorí svojou nezištnou pomocou prispeli k tomu, že všetci naši členovia odchádzali spokojní, s dobrou náladou a hlavne s úsmevom na tvári, lebo vieme, že úsmev je dar, ktorý nám dáva radosť a energiu do ďalšieho života.

Ďakujeme!

Darina Kyselá

Az egészségkárosult polgártársaink ünnepeltek

Az Egységkárosultak Helyi Szervezete 2007. december 1-én ismét megszervezte a karácsonyi ünnepséget, amelyen 180 tagunk vett részt. Ezen a napon egy kicsit elfeledték a mindennapi fájdalmaikat. Az ünnepséget a „Kéknefejejs” éneklőcsoport szép karácsonyi dalokkal nyitotta meg, majd az elnöknő ünnepi beszéde következett. Ezután a szociális bizottság tagjai felszolgálták a finom vacsorát, amelyet az ügyes szakácsnők készítettek el. A tombola kisorsolása után kezdődött a szórakozás. A talpalávalót ifjabb Záhončík Imre szolgáltatta. Örömmel köszöntöttük körünkben kedves vendégeinket, az Egységkárosultak Országos Tanácsának elnökét Eduard Šúry urat, községünk polgármesterét Gógh Ferenc mérnököt, a szociális és egészségügyi bizottság elnökét Gunda Jánost, valamint a megjelent társadalmi szervezetek vezetőit.

Ezúton szeretném megköszönni mindazoknak, akik önzetlen segítségükkel hozzájárultak ahhoz, hogy tagjaink elégedetten, jókedvűen és mosollyal az arcukon távozzanak a rendezvényről, hiszen tudjuk, hogy a mosoly ajándék, mely az örömet és az erőt adja nekünk.

Köszönjük!

Kyselá Darina

Denník Velkoulánského Červeného kríža

Milý čitateľ! Nasledujúce riadky venujeme činnosti Miestneho spolku a Mládeže Slovenského Červeného kríža vo Velkých Úľanoch a to hlavne udalostiam posledného štvrťroka.

8. decembra minulého roka sme mali možnosť predstaviť naše „Schwarzlicht Theater“ (Ultrafialové divadlo) v Maďarsku - v našom partnerskom meste Jánossomorja. Na slávnosti tamojšej nemeckej menšiny sa zúčastnilo 22 členov Mládeže v doprovode troch dospelých z našej organizácie. Vystúpenie mládežníkov bolo odmenené nielen veľkým potleskom, ale aj mikulášskymi balíčkami. O našom vystúpení bol zverejnený článok na webovej stránke televízie mesta Jánossomorja: www.jtv.hu.

V decembri sme zorganizovali aj naše tradičné Mikulášske posedenie. Po referáte o činnosti Miestneho Spolku a Mládeže Slovenského Červeného kríža sa porozdávali darčeky našim mládežníckym členom a taktiež zdravotne ťažko postihnutým deťom našej obce. Malé pozornosti sme venovali aj darcom krvi a našim dvom sponzorom: Jánovi Gundovi vedúcemu obchodu BIGU a pánovi starostovi.

V januári si dal náš spolok malú pauzu, aby potom vo februári s obnovenými silami mohol začať nový rok a pokračovať tam, kde v starom roku skončil.

16-ho februára sme v rámci akcie Valentínska kvapka krvi zorganizovali darovanie krvi v miestnom dennom stacionári. Boli sme mimoriadne úspešní, nakoľko sa až 38 darcov rozhodlo darovať najvzácnejšiu tekutinu - svoju krv. Ďakujeme našim darcom!

Ešte v tento deň sa konala schôdza Mládeže, ktorá zvolila nové predsedníctvo. Členovia novovzniknutého predsedníctva sú: Nikoleta Manová, František Madarász, Marcel Madarász, Ervin Németh. Kristian Németh, Noémi Sebóková a Peter Tomovič. Predsedom naďalej ostal František Madarász, podpredsedníčkou sa stala Noémi Sebóková.

Viac sa o nás dočítate na našej webovej stránke: www.sckvu.extra.hu

Noémi Sebóková v mene Velkoulánského Červeného kríža



A Nagyfödémesei Vöröskereszt naplójából

Kedves Olvasó! A következő pár sorban a Szlovák Vöröskereszt Nagyfödémesei Helyi Szervezetének és Ifjúsági Szervezetének utóbbi negyedévben folytatott tevékenységéről szeretnék beszámolni.

Visszaemlékezvén a 2007-ik év alkonyára, hadd említsük meg a december 8-i jánossomorjai fellépésünket. Testvérvárosunk kérésére bemutattuk a „Schwarzlicht Theater“ (Ultrafényű színház) c. darabunkat a német kisebbség által rendezett ünnepségen. A kultúrműsornak, mely 15.00 órakor a bevezetővel kezdődött, majd a mi Ultrafényű színházunkkal folytatódott a Balassi Bálint Művelődési Ház adott otthont. Huszonkét fős ifjonckból álló csapatunkat három felnőtt kísérte. Gyermekünk kitűnő előadását nemcsak taps jutalmazta - a fellépőkre egy kedves Mikulás-csomag is várt. A fellépésről és az említett rendezvényről többet a www.jtv.hu weboldalon olvashatnak.

Szintén az év legszebb ünnepének hónapjában került sor a Mikulás-ünnepségre is, melyen az igazi Mikulás osztott édes ajándékokat a hűséges Ifi-tagoknak és a szintén jelenlevő egészségkárosult gyermekeknek. Ugyanekkor tartottuk meg évzáró taggyűlésünket, melyen felköszöntöttük az új véradókat, és kis figyelmességgel ajándékoztuk meg őket. Kiemeltük két szponzorunkat is, falunk polgármesterét és Gunda Jánost a BIGU üzlet vezetőjét.

Januárban pihen a Vöröskereszt, ám februárban nem rettentheti vissza sem szikrázó napsütés, sem fogcsikorgató fagy. Gyűléseket, összejöveteleket, véradást szervezünk, mind az ifjúságnak, mind a felnőtteknek.

A véradásra február 16-án a reggeli órákban került sor. Különlegessége volt, hogy jelen lehettek az ifjúsági tagok is, hogy többet tudjanak meg a véradás lefolyásáról és jelentőségéről. Köszönet a 38 véradónak!

Szintén ezen a napon választott magának az Ifjúsági Vöröskereszt vezetőséget. Az újonnan megalakult vezetőség tagjai: Manó Nikolett, Madarász Ferenc, Madarász Marcel, Németh Ervin, Németh Krisztián, Tomovič Péter, Sebók Noémi. Az elnök Madarász Ferenc, az alelnök pedig Sebók Noémi lett.

Végül szeretnénk figyelmükbe ajánlani weboldalunkat: www.sckvu.extra.hu

A Nagyfödémesei Vöröskereszt nevében **Sebók Noémi**

Valentínska kvapka krvi – Bálint napi véradás

Dňa 16. februára darovali krv - Február 16-án vért adtak: Ajpek Ernest, Ajpek Vladimír, Aponyi Ján st., Aponyiová Iveta, Bihari Štefan, Botka Milan, Botková Slávka, Gaál Juraj (Jelka), Horváth Alexander, Horváthová Nora, Horváthová Katarína, Horváthová Monika, Hüttner Karol, Hüttnerová Helena, Chválniková Júlia, Kis Robert, Kisová Katarína, Krištofová Kristína, Kvardová Andrea, Lakatošová Stella, Lőrincz Peter, Manová Timea, Margetnová Gizela, Németh Imrich, Németh Ján, Rigó Aladár, Šanková Silvia, Sebóková Noémi, Slezák Štefan, Surovcová Marcela, Švec Rudolf, Szabo Ján, Szabová Jolana, Szabová Monika, Szeremlei Ladislav, Tomovičová Mária, Tornyaiová Andrea, Gaál Ladislav -redaktor denníka Új Szó - az Új Szó napilap szerkesztője.

Všetkým darcom ďakujeme za ich humánný čin. Köszönjük véradóink humánus cselekedetét.

Oblasťná prehliadka

5. apríla sa už po deviatkrát uskutoční oblasťná prehliadka estrádnych súborov. Naše kultúrne stredisko a Miestna organizácia Csemadoku bude siedmykrát hosťiteľom divadelných ochotníkov z okresov Šala a Galanta.

O 9.00 hodine odštartuje maratón zábavných programov, v ktorých sa predstavia súbory v nasledovnom poradí:

- 9.10 Estrádny súbor „Mákvirágok“ z Velkých Úľan
- 10.20 Súbor „Krivé zrkadlo“ z Vozokan
- 11.30 „Neskrotní komedianti“ z Kráľovej nad Váhom
- 14.00 Súbor „Sivý kôň“ z Kajalu
- 15.10 Estrádny súbor z Tomašíkova

Večer o 19.00 hodine sa predstavia divadelný súbor „Hahota“ zo Sládkovičova s hudobnou divadelnou hrou „Úsmev Mona Marie“.

Vstupné na celodenný festival je 50,- Sk a pre deti 20,- Sk.

Organizátori: Oblasťný výbor Csemadoku v Galante, Miestna organizácia Csemadoku a Miestne kultúrne stredisko srdečne očakáva každého záujemcu.

Területi seregszemle

Április 5-én kilencedik alkalommal kerül sor az esztrádcsoportok területi seregszemléjére, amelynek immár hetedik alkalommal községünk ad otthont. Az egésznapos rendezvényen a galántai és a vágsellyei járás 5 esztrád és egy színjátszócsoportha mutatkozik be a következő sorrendben:

- 9,10 Nagyfödémesei „Mákvirágok“ Esztrádcsoport
- 10,20 Vezekényi „Görbe Tükör“
- 11,30 Vágkirályfai „Féktelen Komédiások“
- 14,00 Nemeskajali „Szürke Ló“
- 15,10 Tallósi Esztrádcsoport

Este 19.00 órai kezdettel a Diószegi „Hahota“ Színjátszócsoportha a „Mona Marie mosolya“ című zenés darabot mutatja be.

Belépődíj az egész napra: 50,-, gyermekeknek 20,- Sk.

Mindenkit szeretettel vár a rendezőség.

Pod' sa s nami hraj!

Detský klub pre deti a mamičky na materskej dovolenke, zriadený pri Miestnej organizácii CSEADOK-u, vstupuje do 3 roka svojej činnosti. Pri spätnom hodnotení uplynulých dvoch rokov môžeme s radosťou konštatovať, že myšlienka zriadiť klub bola dobrá, nakoľko mamičky a detičky sa stali pravidelnými návštevníkmi a aj teraz radi chodia do klubu. V roku 2006 sme prevádzkovali klub v priestoroch kultúrneho domu. V roku 2007 sme však od Obce dostali k dispozícii priestory v miestnom dennom stacionári, kde sme sa stretávali už dvakrát týždenne a usporiadali sme rôzne akcie pre mamičky aj deti. Tým sa zvýšila aj kvalita činnosti klubu. Medzi inými môžeme spomenúť besedu s detským lekárom, detský karneval, aktivity zamerané na pohybový rozvoj detí (modelovanie cesta, kreslenie na veľký formát papiera, rôzne pohybové hry). V priebehu uplynulých dvoch rokov navštevovalo klub mesačne v priemere 40 mamičiek. V budúcnosti by sme chceli, aby medzi nás zavítali aj nové mamičky, ktoré sú s dieťaťom doma (momentálne ich máme v našej obci cca 100). V záujme toho sme opäť vypracovali plán činnosti na rok 2008, z ktorého si každá mamička môže vybrať deň a akciu, ktorú sa chce zúčastniť.

Srdečne očakávame všetky mamičky a ich bábätká.

Klára Némethová Ročkárová
vedúca klubu



Gyere velünk játszani!

A CSEADOK Helyi Szervezete mellett működő „Baba-mama klub” 2008-ban működésének 3 évébe lépett. Visszatekintve az elmúlt 2 évre, örömmel mondhatjuk el, hogy a klub beindítása jó ötletnek bizonyult, hiszen az anyukák és a babák örömmel és rendszeresen látogatják a klubot. 2006-ban a klub a gyerekek játszóklubjaként indult be a helyi kultúrház kistermében. 2007-ben azonban a község hozzájárulásával igénybe vehettük a helyi nappali gondo

zók otthon teremt, ahol már hetente kétszer is találkozhatnak az anyukák. Itt különféle akciókat szervezhetünk az anyukák és babák számára, és ezzel javult a klub tevékenységének a minősége. Említésre méltó közülük a gyermekorvossal való beszélgetés, gyermek karnevál és a gyerekek fejlesztésére irányuló tevékenységek is, mint a gyurmázás, rajzolás és a mozgás fejlesztő aktivitások. A 2007-es évben a klubot átlagosan 40 anyuka látogatta havonta. A jövőben szeretnénk ha ez a létszám emelkedne és minél több új anyuka látogatna el kö

zénk gyermekével, megismerve a klub tevékenységét (jelenleg mintegy 100 anyuka van otthon anyasági szabadságon gyermekével). Ennek érdekében ismét elkészítettük a 2008-as évre szóló tervet, melyből mindenki kedvére választhatja ki a napot és a tevékenységet, amelyen szeretne részt venni.

Minden anyukát és babát sok szeretettel várunk.

Némethné Ročkár Klára
a klub vezetője

Sviatok Mikuláša

Na 6. december sa isto tešia všetky deti. Do okien si vyležia svoje čisté čizmičky a čakajú, kedy sa v nich objavia sladkosti. V školách sa deti tiež pripravujú na príchod Mikuláša. Tak to bolo aj na našej škole. Detičky už od začiatku týždňa behali s rozžiarenými a ešte k tomu aj nič netušiacimi očami. Ako každý rok, prípravu Mikuláša mali na starosti najstarší žiaci, čiže my, deviataci. Už začiatkom novembra sme sa dohadovali, kto bude anjel, čert a Mikuláš. No tento rok sme mali aj kuriozitu a to vianočného škriatka, ktorý slúžil na zabávanie detí a jeho obľúbenou činnosťou bolo maľovanie detských líčok.

Deň pred sviatkom Mikuláša bolo našou úlohou dokončiť posledné prípravy, aby na druhý deň všetko vyšlo. Všetci sme to robili s radosťou a dobrá nálada vládla po celý čas priprav, ale aj v ten šťastný deň.

V stredu 6. decembra sa celá skupina zložená z čertov, anjelov, Mikuláša a škriatka stretla pri vchode a išli sme sa pripraviť, lepšie povedané obliecť do našich krásnych, usilovne pripravených kostýmov. Mikuláš sa pomaly obliekol, „však on má čas“, si hovoril a keď bola naša družina hotová, program sa mohol začať. Na chodbách bolo počuť hlasné zvonenie Mikulášovho zvončeka, neutíchajúci krik čertov a do neba volajúci spev anjelikov. Keď toto všetko deti začuli, ako keby zmeraveli a očakávali, kedy k nim zavíta Mikuláš aj s darčekom. Do tried chodili vždy najprv anjelíci a škriatok, potom hluční a ne

vychovaní čerti, celí od popola a nakoniec ten dlho očakávaný Mikuláš so svojou bielou bradou, purpurovočerveným plášťom a obrovským vakom na pleci. Rozdávali sme cukríčky, darčeky. Detičky nám krásne zaspievali a po našom odchode sa ponáhľali vypekať všelijaké dobrôtky. Povieme vám, že pri tých najmenších sme si užili asi najviac zábavy. Všetci boli zlatuční a z miery ich nevyviedli ani naši čerti. Po bozku našej ohnivej čertice sa všetkým chlapcom na líčkach objavil taký



zlatý pýr hanblivosti. Ba niektorí sa až tak červenali, že nevedeli, čo so sebou. Niektorí sa ostatných čertov obávali, ale musíme podotknúť, že boli aj takí, čo im strach nič nehovoril. Deti boli z tejto akcie také očarené, že ich očka žiarili šťastím, ktoré sa nedá len tak opísať. Krásne!

Neskôr nás poprosili, či by sme nešli požeť aj deti do materskej školy, ktoré už na

päto očakávali náš príchod. Darčeky boli pre nich už starostlivo pripravené (len neviem, ako ten Mikuláš všetko stihol pripraviť!). Hneď po našom príchode stíchli a pozorne Mikuláša počúvali. Nás anjelíkov, citlivé duše, krásne hrialo pri srdci, keď sa také trojročné slniečko tuho pritúlilo k pani učiteľke a pobozkalo ju na líčko. Bolo nádherné! Malí drobci v každej skupine zaspievali Mikulášovi a pekne sa za všetky darčeky poďakovali. Aj my by sme radi poďakovali všetkým učiteľkám, ktoré boli také zlaté a milé aj v škole aj v škôlke. Nám najviac urobilo radosť to, že nás prišla pozrieť naša najusmievavejšia pani učiteľka, ktorá bola v tom čase chorá. Pani riaditeľka nás poprosila, aby sme navštívili jedno milé dievčatko, ktoré sa zranilo a nemohlo prísť do škôlky. Vybral sa tam Mikuláš a anjelíkovia, aby jej aspoň na chvíľku vyčarili úsmev na tvári a urobili trochu radosti.

Škoda, že sa tohto všetkého nezúčastnili naši ôsmaci. Oni totiž navštívili neďalekú Viedeň. Ich cesta smerovala najprv k domu Hundertwasserhaus, ktorý určite poznáte. Popozerali si pamiatky po viedenských uličkách a neskôr zavítali na vianočné trhy. Určite sa pokochali aj v umeleckých výtvoroch remeselníkov a pochutnali si na všetkých vianočných dobrôtkach.

Po návrate do školy sme dokončili všetky naše povinnosti a s dobrým pocitom na duši sme poodchádzali domov. Povieme si, že aj maličkosti nám vedia urobiť radosť, tak prečo by sme ju nemali rozdávať všetkým!?

Viktória Modrocká
Alexandra Némethová
žiačky 9.A



Spoločenská rubrika – Társasági rovat

Naše novorodeniátka Újszülötteink

Kelecsényi Samuel	20.11.2007
Kelecsényi Sofia	20.11.2007
Sido Tomáš	27.11.2007
Stósz Adam	24.12.2007
Botos Ladislav	28.12.2007
Saganová Izabella	05.01.2008
Kiss Martin	16.01.2008
Kiss Miroslav	16.01.2008
Morovič Adam	20.01.2008
Mrišová Natália	04.02.2008
Mozolík Tomáš	07.02.2008
Špódová Anna	20.02.2008

Blahoželáme – Gratulálunk!

Manželstvo uzavreli Házasságot kötöttek

Ing. Peter Veres - Mgr. Zuzana
Khernová
22.12.2007

Ján Svoren - Lucia Liškayová
02.02.2008

Blahoželáme – Gratulálunk!

Rozlúčili sme sa Elbúcsúztunk

Margita Halamiová (76)	05.12.2007
Alojz Varga (65)	22.12.2007
Zoltán Hodosi (56)	08.01.2008
Ivan Karas (54)	11.01.2008
Jozef Németh (42)	17.02.2008
Judita Kasabová (59)	20.02.2008
Jozef Karas (56)	23.02.2008
Mária Lakiová (69)	25.02.2008
Tibor Molnári (62)	28.02.2008

Česť ich pamiatke!
Tisztelet emléküknék!

Kalendár podujatí v roku 2008 2008-ban tervezett rendezvények

- | | |
|--|---|
| <p>5.4. Oblastná prehliadka estrádnych súborov
Esztárcsoportok területi seregszemléje</p> <p>11.4. Deň narcisov - Nárcisz nap (SČK)</p> <p>20.4. Ochnávka jedál - Ételkóstoló (MS)</p> <p>30.4. Stavanie mája - Májfaállítás</p> <p>1.5. Oslavy 1. mája - Május 1-i ünnepség</p> <p>4.5. Prvé sväté prijímanie - Elsőáldozás</p> <p>4.5. Deň svätého Floriána - Szent Flórián napja (Hasičský zbor)</p> <p>7.5. Deň matiek - Anyák napja (MŠ slovenská)</p> <p>9.5. Deň matiek - Anyák napja (magyar iskola és óvoda)</p> <p>14.5. Deň matiek - Anyák napja (ZŠ slovenská)</p> <p>23.5. Kodályové dni - koncert speváckych zborov
Kodály Napok - énekkari hangverseny</p> <p>25.5. Gala program tanečného klubu - A táncklub gálaműsora (MS)</p> <p>30.5. Obecné oslavy Medzinárodného dňa detí
Közsegi gyermeknap</p> <p>30.5. Oslavy dňa detí s rodičmi - Gyermeknap a szülőikkel (magyar óvoda)</p> <p>31.5. Nostalgia party - ZŠ maďarská
Nosztalgia party - magyar iskola</p> <p>2.6. Oslavy dňa detí - Gyermeknap (MŠ slovenská)</p> <p>7.6. Nočná súťaž hasičov - Tűzoltók éjszakai versenye</p> <p>7.6. Slávnosť pre darcov krvi - Véralók ünnepsége</p> <p>8.6. Rybárske preteky - Horgászverseny (MS)</p> <p>20.6. Riflová party ZŠ slovenská
Farmer party - szlovák iskola</p> <p>21.6. Hromadný odber krvi - Csoportos véradás</p> <p>26.6. Rozlúčka s MŠ - Ballagás (magyar óvoda)</p> <p>27.6. Rozlúčka so školou - Ballagás (ZŠ maď. + slov.)</p> <p>27.6. Rozlúčka s MŠ - Ballagás (MŠ slovenská)</p> <p>27.6. Rodinný deň MŠ maďarská -</p> | <p>Családi nap a magyar óvodában</p> <p>14.-18.7. XI. Letný tábor „Nezbedníkov“ - XI. „Gézengúz“ Nyári Tábor (MKS)</p> <p>26.7. Ples na Annu - Anna-bál (SČK)</p> <p>28.7.-1.8. III. Festival na Matúšovej zemi - III. Mátyusföldi Fesztivál (Csemadok)</p> <p>31.7. Prijatie vystahovaných spoluobčanov - Kitelepített polgártársaink fogadása</p> <p>1.-2.8. Obecné dni - Falunapok</p> <p>3.8. Jazdecké preteky - Díjugrató lóverseny</p> <p>11.8.-15.8. XII. Letný tábor „Nezbedníkov“ - XII. „Gézengúz“ Nyári Tábor (MKS)</p> <p>29.8. Denná súťaž hasičov - Nappali tűzoltóverseny</p> <p>29.8. Novoosadská veselica</p> <p>31.8. Súťaž mladých hasičov „Plameň“ - „Láng“ fiatal tűzoltók versenye</p> <p>2.9. Slávnostné otvorenie školského roka - Ünneptélyes tanévnyitó</p> <p>18.10. Hromadný odber krvi - Csoportos véradás</p> <p>30.10. Tökfilkó party (magyar óvoda és Csemadok)</p> <p>14.11. Ples s batohom - Batyusbál (Csemadok)</p> <p>22.11. Katarínska zábava poľovníkov - Katalin-bál</p> <p>29.11. Vyhodenie obrovského adventného venca - Óriási adventi koszorú készítése (Csemadok)</p> <p>30.11. Adventný koncert v rímsko-katolíckom kostole - Adventi hangverseny a római-katolikus templomban (Csemadok)</p> <p>1.12. 3. ročník sviečkového pochodu - Gyertyásfelvonulás (SČK)</p> <p>13.12. Predvianočné posedenie a VČS - Karácsony előtti összejövetel és évzáró taggyűlés (Csemadok)</p> <p>14.12. Výročná schôdza s Mikulášom - Évzáró taggyűlés Mikulással (SČK)</p> <p>19.12. Vianočný program ZŠ a MŠ v VJM - A magyar óvoda és iskola karácsonyi műsora</p> |
|--|---|

Zmena programu a termínov vyhradená. -
A műsor- és időpont változások joga fenntartva.

Velkoúľanský Obzor – Nagyfödémesi Láthatár – vydáva Obec Velké Úľany.

Predseda redakčnej rady: Alžbeta Szárazová. Členovia redakčnej rady: RNDr. Karol Bachratý, Ing. František Gógh, Ludovít Hanzel, Tibor Németh, Zuzana Simonová.
Lektorka: Mgr. Katarína Barabášová. - Registrácia OÚ Galanta 36/1999. Adresa redakcie: Miestne kultúrne stredisko, 925 22 Velké Úľany. www.velkeulany.sk

Počítačové spracovanie, design a zabezpečenie tlače: **Finest plus, s.r.o.**, Bratislava, finest@finest.sk, www.finest.sk

Nie všetky uverejnené názory vyjadrujú aj stanoviská redaktorov. A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztők véleményét. Redakcia si vyhrazuje právo redakčne skracovať a upravovať príspevky dopisovateľov. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot a levelezői írások rövidítésére és szerkesztésére.